

**L'INSCRIPTION POUR LES COURS DU PRINTEMPS ET DE L'ÉTÉ :** Les inscriptions débuteront le 6 mars et ce jusqu'au premier jour du cours (tant qu'il y a de la place). Inscrivez-vous par internet si vous avez déjà un profil de membre avec le Centre des Arts de Dollard ou si vous pouvez imprimer le formulaire d'inscription qui se trouve sur notre site Internet à [www.centreartdollard.com](http://www.centreartdollard.com). Vous pouvez glisser votre formulaire et votre chèque dans la boîte aux lettres du bureau du Centre des Arts de Dollard au sous-sol (salle E008). Vous pouvez aussi poster votre inscription et votre chèque au Centre des Arts de Dollard, 12001 boul. de Salaberry, Dollard-des-Ormeaux, Québec, H9B 2A7 ou télécopier votre formulaire avec votre numéro de carte de crédit Visa ou Mastercard au 514-684-8885. Les inscriptions sont également acceptées en téléphonant au 514-684-1012, poste 213 avec votre numéro de carte de crédit Visa ou Mastercard. Pour obtenir des renseignements généraux, vous pouvez appeler à ce même numéro. Les résidents de Dollard s'inscrivant pour la première fois au Centre des Arts de Dollard doivent fournir une preuve de résidence (permis de conduire, facture d'Hydro).

En cas d'inscriptions insuffisantes, Le Centre des Arts de Dollard se réserve le droit d'annuler le ou les cours et dans ce cas, il y aura un remboursement complet. Dans le cas où l'étudiant annulerait en cas d'urgence, des frais d'annulation de 20,00 \$ par étudiant (par cours) plus un montant pour chaque cours suivi seront déduits du remboursement. Il n'y a aucun remboursement après le premier cours. Il y a des frais de 20,00 \$ pour tout chèque retourné par la banque. En cas d'imprévu, nous nous réservons le droit de reporter un cours. Si vous inscrivez plusieurs personnes, veuillez photocopier le formulaire afin de nous faire parvenir un formulaire par personne. Si les membres immédiats d'une même famille, habitant à la même adresse, s'inscrivent dans une même session, nous offrons un rabais de 20 % sur les frais du troisième, quatrième, etc. cours les moins dispendieux. Le rabais ne sera pas remboursé si vous oubliez de l'indiquer. Les crédits non utilisés seront annulés après 2 ans suivant la date d'émission.

**REGISTRATION FOR SPRING/SUMMER COURSES:** Registration runs from March 6th, until the first day of the course (as long as there is still space). Register online if you already have a profile with the Dollard Centre for the Arts or you can print a registration form off our website : [www.dollardartcentre.com](http://www.dollardartcentre.com). You can also drop your form and attached cheque in the mail slot of the Dollard Centre for the Arts Office downstairs (Room E008). You can also mail your registration form and cheque to The Dollard Centre for the Arts at 12001 de Salaberry Boulevard, D.D.O., QC, H9B 2A7 or fax your form with your Visa or Mastercard credit card number to 514-684-8885. Registrations are also taken over the phone with a Mastercard or Visa number at 514-684-1012 ex. 213. Call the same number for general information. Dollard residents registering with the Dollard Centre for the Arts for the first time must include proof of residency (driver's licence, Hydro bill).

The Dollard Centre for the Arts reserves the right to cancel any course for which there is insufficient registration; in such a case a full refund will be given. A \$20.00 registration fee per student, per course and / or a charge for each class attended will be deducted from any emergency cancellation. No refund will be given after the first class. There will be a fee of \$20.00 for any cheque returned by the bank. We reserve the right to postpone classes due to unforeseen circumstances. If you are registering more than one person, please xerox the registration form and send one form per person. Please note that for members of the same immediate family, residing at the same address, registering in the same session, there is a 20% discount on the third, fourth, etc. least expensive courses. There is no refund if you forget to apply the discount. Unused credits will be cancelled 2 years from the date of issue.

**PRINTEMPS/ÉTÉ 2017  
FICHE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM**

Découpez et retournez à / Cut and return to  
**LE CENTRE DES ARTS DE DOLLARD,**  
12001 boul. de Salaberry,  
Dollard-des-Ormeaux, Québec, H9B 2A7  
Tel: 514-684-1012 ext. 213  
Télécopieur/Fax : 514-684-8885  
Site Web : [www.centreartdollard.com](http://www.centreartdollard.com) / Web Site: [www.dollardartcentre.com](http://www.dollardartcentre.com)

**SPRING/SUMMER 2017**

En lettres moulées / Please print

Un formulaire d'inscription par étudiant  
One registration form per student

*Veuillez nous aviser si votre enfant a des besoins particuliers.*

*Les places sont limitées dans chacune des classes.*

*You must notify us if your child has special needs. Space in each class is limited.*

Courriel / E-mail: \_\_\_\_\_

Nom de famille de l'étudiant : \_\_\_\_\_ Prénom de l'étudiant : \_\_\_\_\_  
Student's Family Name: \_\_\_\_\_ Student's First Name: \_\_\_\_\_

Âge de l'étudiant : \_\_\_\_\_ Date de naissance : \_\_\_\_\_ Langues : \_\_\_\_\_ Sexe : \_\_\_\_\_  
Student's age: \_\_\_\_\_ Date of Birth: j/ d: \_\_\_\_\_ m: \_\_\_\_\_ a/y \_\_\_\_\_ Languages: \_\_\_\_\_ Sex: \_\_\_\_\_

Pour enfant : Nom de la mère : \_\_\_\_\_ Date de naissance : \_\_\_\_\_ Nom du père : \_\_\_\_\_ Date de naissance : \_\_\_\_\_  
For child: Mother's Name: \_\_\_\_\_ Date of Birth: j/d: \_\_\_\_\_ m: \_\_\_\_\_ a/y: \_\_\_\_\_ Father's Name: \_\_\_\_\_ Date of Birth: j/d: \_\_\_\_\_ m: \_\_\_\_\_ a/y: \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Apt.: \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_ Town: \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Téléphone maison : \_\_\_\_\_ Téléphone autre : \_\_\_\_\_ Nom : \_\_\_\_\_  
Postal Code: \_\_\_\_\_ Home Phone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Other Phone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_

Téléphone bureau : \_\_\_\_\_ Nom : \_\_\_\_\_  
Business Telephone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_

**Nom du cours : / Name of Course:**

1. \_\_\_\_\_ Jour/Day: \_\_\_\_\_ Heure/Time: \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_ Jour/Day: \_\_\_\_\_ Heure/Time: \_\_\_\_\_

Montant total à payer/Total amount to pay: \$ \_\_\_\_\_

Je désire payer par / I wish to pay by:

Chèque / mandat postal / money order, (inclus et fait à l'ordre de:/enclosed and made out to: **Le Centre des Arts de Dollard**

VISA

MASTERCARD # \_\_\_\_\_

DATE D'EXPIRATION / EXPIRY DATE: \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Code de sécurité 3 chiffres (à l'endos de la carte) / 3 digit security code (on back of card) \_\_\_\_\_ (obligatoire / obligatory)

Nom sur la carte : / Name on the card: \_\_\_\_\_ SIGNATURE: \_\_\_\_\_

Cours des enfants / Children's courses 0 - 15 ans/yrs.) Reçu au nom de / Receipt in the name of: **Mère/Mother**  **Père/Father**

\* En fournissant votre adresse courriel, vous consentez à recevoir des messages à propos de votre cours et autres programmes du CDA.

\* By supplying your email, you agree to receive communications about your course and other CDA programs.

Pour fins de publicité, le CDA photographie ou filme en vidéo ses activités. Si vous ne voulez pas que votre enfant soit photographié ou filmé à cet effet, veuillez cocher ici :

The CDA takes photos and videos of its activities for promotional purposes. If you do not want images of your child used for this purpose, check here: